



## proMAXX Iroda Kft.

1136 Budapest, Raoul Wallenberg u. 14. fsz. 3.  
Tel.: (06 1) 230-1361; (06 30) 715-1709  
E-mail: office@promaxxiroda.hu  
Honlap: promaxxiroda.hu

# MEGRENDELŐLAP

Minden megrendelést szóban vagy írásban **viszsaigazolunk**, ennek hiányában, kérjük egyeztessen irodánkkal, hogy megrendelése beérkezett-e!

<b>MEGRENDELŐ (CÉG) NEVE, CÍME :</b> .....	<b>KAPCSOLATTARTÓ:</b> .....
.....	.....
.....	<b>TELEFON:</b> .....
<b>ADÓSZÁMA:</b> .....	<b>MOBIL:</b> .....
<b>FORDÍTÁS TÁRGYA :</b> .....	<b>EGYÉB MEGJEGYZÉS, KÉRÉS:</b> (Megrendelő EU-adószáma, ha kéri feltüntetését a számlán, formai elvárások, saját terminológia, felhasználható korábbi fordításunk száma): .....
<b>NYELVIRÁNY:</b> .....nyelvről ..... nyelvre	.....

### A megfelelő részt kérjük bejelölni!

- FORDÍTÁS** (információs célokra, belső használatra)
- LEKTORÁLT fordítás** (sokszorosításra kerülő, fontos, következményekkel járó anyagoknál javasolt)
- HIVATALOS IGAZOLÓ ZÁRADÉKKAL ellátott, a megrendelő anyagával összetűzött lektorált fordítás**
- Az összefűzést: - a küldött anyaggal
- a küldött anyagról készült fénymásolattal  kéri ..... példányban.
- Több részből álló anyag esetén: - egybe tűzve
- anyagonként külön-külön tűzve

### A fordítandó anyagot Megrendelő

- e-mailen küldi: **office@promaxxiroda.hu** címre
- irodánk által küldött futárral küldi
- fordítóirodában leadja, futárral küldi

### Az elkészült anyagot Megrendelő

- e-mailen kéri: .....@.....
- futárral szállítva kéri
- postázva kéri
- fordítóirodában átveszi

**KÉRT ELKÉSZÜLÉSI HATÁRIDŐ** (hónap, nap, óra): .....

**Díjkategória** (határidő helyett):  **NORMÁL**  **SÜRGŐSSÉGI**  **ELSŐBBSÉGI**

#### Általános rendelkezések:

Ha Ön határidőt és díjkategóriát is megad, ellentmondás esetén a munkavégzésnél és a számlázásnál is csak a megadott határidőt vesszük figyelembe, a díjkategóriát nem. Áraink áfa nélkül értendők. **Egyéb részletes információk az aktuális Árjegyzékben!**

Minden anyagot **bizalmasan kezelünk!** Ha az anyag ezen túlmenően speciális intézkedést igényel, kérjük azokat írásban közölje!

Normál határidős fordítás esetén max. 10.000 leütést számolunk el munkanaponként célnyelven (szóközzel). Amennyiben fordítási napokra vetítve a leütések száma meghaladja a 10.000 leütést, illetve a Megrendelő sürgősséggel kéri a fordítást, a teljes leütésszámra sürgősségi díjazás vagy a leghamarabbi időpontra történő fordításnál elsőbbségi díjazás kerül elszámolásra. Nehéz szakszövegek, szerkesztést igénylő vagy nem „folyó szöveg” típusú dokumentumok egyedi vagy külön megállapodás alapján kerülnek elszámolásra. Amennyiben egy fordítási megrendelés nem éri el az 1.000 leütést célnyelven, automatikusan 1.000 leütést számolunk el. Fizetési határidő átutalás esetén a számla kiállításától számított 8 munkanap.

Megrendelő jelen megrendelés aláírásával kijelenti, hogy a Promaxx Iroda Kft. honlapjáról letölthető Általános Szerződési Feltételeket megismerte, annak tartalmát elfogadta, és elismeri, hogy az ÁSZF-et, illetve az azzal kapcsolatos esetleges kérdéseket a felek egyedileg megtárgyalták.

Dátum: .....

Megrendelő aláírása (pecsét): .....